

BONERIANO®

Muchu malu
no ta morto.

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djammers 17 òktober 2023 | Preis: \$1.25

MARIADAL BOU DI LUP

Promé buki di regalo pa Boneiru



Pronto ta bai tin Siman di Buki na e islanan Aruba, Boneiru i Kòrsou. Pa di promé biá, Boneiru ta introdusi su promé buki di regalo na e muchanan. Esaki riba enkargo di Direktorado di Komunitat i Kuido, Direktorado di Edukashon i Bienestar i SKAL. E buki di regalo Fakansi den pasado, ta skirbí pa Giovanni Gijsbertha i publiká pa Request Publishing di Denise de Jongh-Rekwest. Riba e foto momentu di entrega di e buki na Diputado James Kroon, den presensia di gerensia di Direktorado di Komunitat i Kuido i SKAL.

xerox™

www.cityshopbonaire.com

City Shop Bonaire

+599 700.6442

+599 717.3666



**OBERSI
ELECTRONICS
BONAIRE**

City Shop

Smart shopping • Better living

Pastor Ivan ta bai

pag2



Despues di 15 aña komo pastor di Rincon:

Pastor Ivan ta bai

KRALENDIJK- Pastor Ivan Dario Perez despues di kasi 15 aña ta despedí di Parokia San Luis Beltran den e barío Rincon.

Djadumingu durante santu sakrifisio di misa Dorothy Cicilia komo kabesante di konseho parokial a hiba e siguiente palabranan. “Ku hopi tristesa nos tin ku hasi un dedikatorio na bo despedida for di

nos parokia. Pero alabes ku legria den nos kurason, di por a konosé pastor durante 14 aña aki na parokia di Rincon. Un digno representante di Señor, i nos ta masha orguyoso di bo persona. Un persona dediká na nos Señor”, el a bisa.

Mas aleu Cicilia a bisa ku esei, nan por mira den e forma di ekspresá su sintimentunan pero tambe su

pensamentunan pa ku Señor, nos Dios durante su orashonnan, durante tur santu sakrifisio di misa, un persona kítiko kende semper kla pa ekspresá su opinion, loke hopi hende no ta apresia.

Pero nos sa ku pastor ke sakudí nos, laga nos para ketu na nos forma di komportá nos mes pa esaki por ta di akuerdo ku loke Dios

Tata ta spera di nos.

Na final Cicilia a bisa: “Padre Ivan na nòmber di tur parokiano di Rincon nos ta yama bo danki pa tur bo esfuersonan hasí pa trese nos mas serka otro i especialmente serka nos Señor

Jesus Kristu, pero tambe pa kada dia nos por bira un bon Kristian. Komo un bon sirbidó di Dios Tata Todopoderoso nos ta konvensi ku unda sea pader Ivan por bai, nos Señor lo ta ku bo i lo bai bo bon.”



Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaluna 16 te Djammers 17 Òktober 2023

Parsialmente nublá i predominantemente seku

Ta leve te parsialmente nublá i predominantemente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 34°C, e temperatura mínimo mas o ménos 28°C. E bientu ost ta moderá, forsa 4.

Altura di ola: 1.0-1.5 m (3-5 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

MARIADAL BOU DI LUP

KRALENDIJK- Wowonan skèrpi ta dirigí riba Fundashon Mariadal (FM). Awe, 17 di òktober durante e reunion di Konseho Insular lo presentá un moshon pa hasi un in-

vestigashon amplio den e instituto di kuido aki. E investigashon mester bai tokante e kalidat di kuido ku FM ta duna komunidade.

BONERIANO ta dis-

poné di informashon ku sí aseptá òf keda sin aseptá e moshon, básikamente no tin konsekuensia pa e instituto di kuido aki. Mirando ku FM ta kai direktamente bou di Ministerio di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte. Komo tal riba un base regular ta haña nan konfrontá ku inspeksion di kuido.

Mester mensioná ku Frakshon Demokrat a entregá e mesun moshon aki riba 3 di òktober último pero no a haña suficiente sosten. A bolbe pon'e komo punto di agènda number 9 pa awe.

Konsehal Hellburg-Makaai a trese vários keho ku ta biba den komunidade. Algun keho sigur ta konosí pa BONERIANO komo prensa. Makaai a trese dilanti entre otro e echo ku spesialistanan ta komprondé solamente hulandes ta forma un opstákulo den komunikashon ku personanan lokal. E gritu di tempu ku mester warda largu pa haña sita ku un spesialisista tambe e bin dilanti.

No por deskartá ku a trese puntonan basta preokupante i alarmante dilanti. A splika ku tin situashonnan den kual spesialisista ta apliká eutanasia sin ni sikiera konsultá ku famia di e pashènt. No opstante ku esaki ta un situashon basta serio i grave, no por deskartá ku e spesialisista ta mará na lei di privasidat i sekresía. Den un situashon igual por sosodé ku por kumpli ku deseo di un pashènt pa terminá su bida sin pone otronan na haltura, sí esaki tabata deseo di e pashènt.

Apesar di tur e kehonan aki e moshon no a haña suficiente sosten, no opstante ku kasi tur hende ta di opinion ku ta un moshon importante. E kehonan tur ta hopi suphetivo. Awor ta keda na Frakshon Demokrat pa presentá awe nochi kasonan konkreto i pruebanan ku ta sostené e moshon pa drenta FM den forma di un investigashon.

Pa basta luna FM ta invertí den mehorá servisio

di spesialmente botika. Esaki sigur ta bayendo den bon kaminda si tene kuenta reakshon di siudananonan.

Awor nan ta pará dilanti un reto nobo. Si awe Konseho Insular disidí na favor di Frakshon Demokrat e instituto di kuido aki lo tin ku dil ku un investigashon interno bou di supervishon di gobièrnu lokal? FM na su turno por tuma esaki komo intento pa mete den e instituto i hustamente stroba e kuido nesesario?

Mas importante ta e bèrdat tras di e kehonan tresé dilanti. Frakshon Demokrat lo trese pruebanan dilanti? Si akaso esaki sosodé, kon FM lo reakshoná? Ta interesante pa sa kon FM ta mira henter e situashon aki. Pa aña e instituto ta hasi sigur mas ku 50 mil akto médiko, pues un òf otro tratamentu. Un márgen di keho ta lógiko, pero kuantu esaki ta? BONERIANO a aserká FM i ainda nos ta wardando riba nan reakshon.

NOS A TOPA



Brian K. ta bèk na Boneiru i nos a topa na Karel's Beach Bar.

Nèt mi tabata yuda COMCABON ku kareda na pia. Despues ku mi a tende el a yega Boneiru, mi tabata sa ku mi ta top'e. Ta mi bon bròdu di tempunan di gloria. Sí, momentu bo ta den 20 aña ei banda, ta añanan mas dushi di bo bida. Mi a bis'e, si e ta kòrda kon nos tabata kore motosaikel i skuter fin di aña, pará dilanti Consales, ku tabata otro banda di Warehouse Super Market, pa wak pagara, tambe den Kaya Grandi, pagara di Tante Vita(†).

Esta dushi tempu sua. Aña 1995/96, ei banda si mi ta kòrda bon. Tambe mi a bai skol, M.A.V.O. anochi i Brian tambe tabata bai. Nos no tabata den mesun klas, pero ta 2 òf ta 3 klas tabatin. Pues mi tabata top'e fásil. Nunca mas mi ta lubidá, e tempu nan ei, selular a kuminsá yega Boneiru i ta algun hende tabatin. Brian, tabata un di nan. Mi ta kòrda tur dia di skol, momentu ku kaba 10or di anochi e ta sali klas, telefòn ta rin i e ta kuminsá papia.

Tabatin hende a kuminsá pensa, ku Brian, ta hasi komo si fuera, e ta papia ku un hende na telefòn, pero ta e so ta papia. E tempu aya selular tabata un luho i yamada tabata karisimo. Djis algu poko prèt, pero ku a pasa bèrdat. Brian, tabata un persona i ainda ta, hopi amabel kla pa kombersá kualke momentu. Mi tabata papia kuné i huntu ku nos, tabata presente un polis. Mi tabata splika nan kon e tempunan aya, motosaikel tabata algu ku masha atenshon pa e mucha muhénan. Un koredó di motosaikel di 25 aña pasá, tambe promé, sa kiko mi ta papia di dje. E tempunan ei, kore nèchi ku ménos zonido fuerte, tabata hasi bo tòp koredó di motosaikel. Hasiendo esei, tabata krea hopi atenshon di e mucha muhénan riba bo, komo koredó di motosaikel. Awendia esei a kambia. Sigur aki aya, tabatin rankamentu di motosaikel, den kaya. Pero e kos pa atraé e galiña, tabata trankilidat.

'Anyway', ta bon pa bisa, e yu di Kòrsou Brian K., a biba na Boneiru tempu Boneiru tabata ketu, masha poko aktividat, tiki outo riba kaya i el a stima Boneiru den e tempu ei. Dikon, pasobra e tempu aya, bo mester tabata stima Boneiru, pa bo biba aki. No tabatin e papel ku e kara di presidentenan ku a fayesé riba dje, manera ta e kaso awendia. Brian, a regresá pa algun dia i e tabata mas ku kontentu, pensando ya pa alargá poko dianan riba e dushi isla di Boneiru.



Habitantenan ta pidi ousilio pa Kaya Aleta

KRALENDIJK -- Kaya Aleta, djis parti nort di Nos TV, tin un situashon fastioso ya pa hopi aña. Esaki ta nèt dilanti di kas di Lupita i Allen. Nan a pidi un reportero di BONERIANO pa tuma nota di e situashon i publik'è, pa esnan konserní tuma nota.

Nan a bisa, nan deseo ta pa e ta drechá, esta pa awa no keda para den e kaya, spesífikamente dilanti di nan kas. No mester pone asfalt, pero drecha e kaminda un manera stabil.

Manera áwaseru spat òf kai, e sitio ta bira manera un dam yen di awa i ta

tuma hopi siman promé ku e awa seka.

Momentu a saka potrèt na e sitio, algun para tabata disfrutando di e awa, debí ku e ta keda un tempu largu na e sitio ta lugá ku e paranan ta usa pa freska kurpa ku regularidat.



Mini vèn ta pega kandela

KRALENDIJK – Djadumingu alrededor di kuartu pa ocho di anochi, Sentro di Notifikashon a risibí notifikashon di un outo na kandela riba Kaya Grandi.

Mesora a dirigí patruya di polis na e sitio i a sera e kaya pa asina e personal di Brantwer ku tambe a keda dirigí pa e sitio, por a ehikutá su trabou.

Bomberonan rápidamente a logra dominá i

paga e kandela, miéntras ku no tabatin herido. For di investigashon hasí na e sitio, a resultá ku tabata un

korto sirkuito a okashoná e kandela ku a inisiá bou di e outo. (Fuente/Foto: LIVE-99FM)

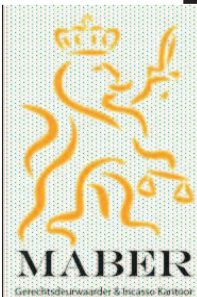


ANUNSIÓ IMPORTANTE

Kralendijk, Boneiru
20 òktober 2023

'Deurwaarder' MARISOL A.A. MANUEL-BERNABELA ta pidi tur trahadó, eks-trahadó, penshonadonan di Cargill ku a partisipá den e 'Sociaal Plan AKZO Employees' pa tuma kontakto ku MABER Gerechtsdeurwaarder & Incasso Kantoor.

E motibu ta 'repartishon di e fondo di spar'.



Bo tin 14 dia despues di e publikashon aki pa reakshoná via e mail:
info@mabergerechtsdeurwaarder.com
òf
whatsapp no: +599 795 0254



Seis partido no ta alkansá karchi vota na Karibe Hulandes

KRALENDIJK – Seis partido pa elekshonnan di Tweede Kamer di 22 di novèmber, no ta paresé riba e karchi di vota na Karibe Hulandes.

A deklará e registrashon di e partido LEF – Voor de Nieuwe Generatie, Libertaire Partij (LP), Samen voor Nederland, Nederland met een PLAN i Politieke Partij voor Basisinkomen, inbálido pa e

kren 20 (Boneiru), pasobra nan a entregá insuficiente, ménos ku 10, deklarashon di sosten.

LEF ta bai den apelashon serka Raad van State, pasobra e partido ta haña ku dor di deklará e lista inbálido, tin mension di desigualdat di derecho pa votadónan di islanan BES.

Di e total di 26 partido aseptá, 20 ta partisipá na Karibe Hulandes.



Pa info i komunikado den
Extra/BONERIANO

Redakshon: extrabon@
gmail.com

Aviso mail: avisobon@
gmail.com

Representante spesial Rijna ta reportá:

Hulanda Karibense mas visibel riba mapa di Union Oropo,

KRALENDIJK- Representante spesial Edison Rijna a reportá na Sekretario di Estado di Relashonnan den Reino i Digitalisashon Alexandra van Huffelen di su aktividatnan desde su nombramentu riba 18 di aprel. E rapòrt ta duna un bista di e aserkamentu di e representante spesial pa Union Oropo, Nashonnan

Uní i desaroyo ekonómiko ku Latino América i e region di Karibe na benefisio di Hulanda Karibense.

For di e rapòrt ta resultá ku representante spesial Rijna a tene kòmbersashonnan ku un kantidat grandi di organisashon relevante pa e desaroyo ekonómiko di Boneiru, Sint Eustatius i Saba denter i pafó di Re-

ino – for di ministerionan te ku institucionan di Union Oropo - pa establese relashonnan i na mes momentu eksplorá unda tin oportunitatnan no utilizá ainda pa e islanan.

Naturalmente tambe a tene kòmbersashonnan ekstenso ku mandatarionan i Konsehonan Insular na Hulanda Karibense tokante e ophetivonan di e mishon, e prioridat- i ekspektativanan di e islanan i kon por forma mihó e koperashon mutuo. For di e kòmbersashonnan akí a konkluí ku na promé instante e mishon lo enfoká riba sinku área ku ta esensial pa Hulanda Karibense: kambio di klima, konektivitat, seguridat di kuminda, fuentenan di energia duradero i diversifikashon ekonómiko.

Sekretario di Estado Van Huffelen: "A establese e funshon di representante spesial ku un meta opvio: kontribuí na desaroyo ekonómiko duradero di Hulanda Karibense. Kresementu duradero ta importante pa oumentá e siguridat di eksistensia di

e generashonnan aktual i futuro riba e islanan. Mi ta mira e funshon di re-presentante spesial komo un oportunitat pa representá e interesnan di Hulanda Karibense den Union Oropo, Nashonnan Uní i e region, mas efektivamente i pa oumentá e uso di posibel fondonan dor di e islanan."

Representante spesial Rijna: "Den mi ròndu na tur e tipo di organisashonnan, pa ami a bira mas

transparente ku en general no tin sufisiente noshon di loke por hasi pa e islanan. En todo kaso, tin un falta di konosementu di e islanan i nan posishon estatal, pero tambe vice versa: kiko e islanan por nifiká por ehèmpel pa Union Europeo i e institushonnan di Union Europeo. Pa esei, un di e promé tareanan ta pa garantisá ku Hulanda Karibense ta bai resultá den forma mihó riba e mapa."



Ecua Bon Construction B.V.

ta buska

1 metselaar

Pa mas inf. yama telefon # **782-2903**

Popularidat ta relativo

P'esei un propio estilo

No solamente pa ta eksitoso

Sino sigur mas balioso

Brò Kès 93.5 FM

pokopoko pero sigur mas i mas hende ta ...

Skuch'è



Telefon/ WhatsApp +599 701 0935

www.radio935bonaire.com

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djammers 17 òktober 2023

12.00 Herensia:	Alfred Nicasia (Nic)
13.00 Aki Boneiru:	Gert Oostindie
14.00 Herensia:	Anna Sofia Nicolaas
15.00 BAPA:	Jonny Leoneta
16.00 Aktualidat:	Fundashon Mariadal - Oncologie
17.00 Aki Boneiru:	Alex van Stipriaan Luïscius
18.00 Herensia:	Alexander Hicasio Trinidad i Bebi
19.00 BAPA:	Jacinto Cicilia
20.00 Herensia Aruba:	Harry Croes 2
21.00 Dokumental:	Klein Bonaire [Historia i Rekonkista]
22.00 Herensia St Maarten:	Leoncita Alejandrina Halley-Nicolaas
23.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.



BO NO POR DRUMI?

"Na pas lo mi bai drumi i pega soño, pasobra ta Abo so, O SEÑOR, ta hasimi biba den siguridat. Salmo 4:8 (BS)

Ki dia tabata e delaster dia ku bo a pone kabes abou pa drumi, sin miónes di pensamentunan ku ta drai den bo kabes? Pensamentunan di preokupashon i di pasado. Di keda kòrda kada bes loke a sosodé, kada eror i lag'e keda drai ketu bai den bo mente.

Pensamentunan di mal kontentu ku tur loke ta pasa ku bo i bo famia. Na momento ku nos ta mal kontentu, nos mente ta keda yen di pregunta; dikon? Pakiko? Ki ora? Nos ta biba ora ei dies stap dilanti i luchando pa biba loke Dios tin awe pa nos.

Kerido lektor, si último dianan, simannan bo pensamentunan a pone ku bo no ta den presensia di Dios... ata akí algun Bèrdat for di Palabra di Dios pa kalma bo mente i spiritu, i pa rekòrda bo riba e pas ku Señor Dios ta ofresé.

-Konfia Dios, E ta den kòntrol. "Lukas 12:25-26 "I kual di boso, dor di preokupá, por añañá ún kodo na su haltura? 26. Si boso anto no por hasi ni sikiera un kos asina chikitu, pakiko boso ta preokupá pa otro asuntonan?

-Konfia Dios, E ta duna bo sosiegu. Mateo 11:28 "Bin serka Mi tur ku ta kansá i kargá, i lo Mi duna boso sosiegu."

-Konfia Dios, ku E ta proveé i duna Su pas tur momento. 2 Tesalonisensenan 3:16 "Awor, ku e Señor di pas mes kontinuamente duna boso pas den tur sirkumstansia. Señor sea ku boso tur."

Bo ke drumi bon? Stòp di preokupá i hasi mas orashon!

Diannenara Mercera
Produkshon PGM

Plantashi Bolivia (10): Adelanto

Pa: Auke van der Berg

KRALENDIJK -- E seri di plantashi Bolivia su intenshon ta komo ilustrashon pa e transformashon ku e isla ta pasa aden. E ta tentá bo pa uza e palabra sunami pa deskribí kon e isla den korto tempu ta saturá ku tur e kambionan ei.

Dia 1 di yanüari 2023 tabata biba 24.009 hende riba e isla. Den 2010, e famoso aña kaminda e isla a haña e stáтус di Entidat Públiko òf munisipio spesial, e kantidat ei tabata 10.716. E pronóstiko ta ku aki un par di aña nos ta alkansá e number mágiko di 30.000.

E poblashon lokal a bira un minoria i un promedio por bien lubidá un kas pagabel. Nan por ta kontentu sí nan por paga nan kompranan. Kas, resort i restorant, ta habri nan portanan. Penshonadonan ta biba e dushi bida, sentenares di stazjèr i personanan ku a tuma un aña liber di estudio, òf trabou,

ta fiesta i ta traha pa kasi nada den industria hotelero i pakus. Mayoria empresario Hulandes Europeo ta konstruí i kumpra i hasi negoshi. Tur dia e páginanan di Facebook kaminda bo por puntra algu ta yen di e hulandesnan hóben i entusiasma ku tin gana di un dak riba nan kabes riba e isla. E mini Hulandesnan Europeo ta kore stazje, ke skirbi nan tesis, òf simplemente ke haña eksperensia. Nan tur ta yama e isla bunita, presioso i partikular. Sin ku por lo general nan a yega di dal un stap einan.

Ku e paisanonan hóben ta duna di konosé ku nan por paga un hür ku ta mas haltu ku e entrada promedio di un parti di e habitantenan di e isla, ta algu ku nan no sa. “Mi isla no ta mi isla mas,” un señora a skirbí mi algun tempu pasá. “Probablemente e desaroyo akí ta kai bou di e kapítulo adelanto. Den e kapítulo ei

bo no ta tende ta papia di e divishon kresiente den e komunidad. Esei ta idioma for di e buki di hendenan bieu i kosnan ku ta pasa bai,” mi a skirbi algun aña pasá. Ounke mi tabata sa tambe ku mi a kai den e trampa ku t’asina romanticismo ta.

“No ku mi tin gana di mira ku e isla ta bai bèk tempu di Ot en Sien. Esei tabata tempunan amargo, nada di romanticismo. Pero pa bende bo mes i pasatur kos pa otro, ta hasí bo deprimi.” Podisé pa e kambionan e batisamentu di Plantashi Bolivia pa Propiedad Bolivia ta simbóliko. Ku esaki un episodio penoso di historia nashonal ta kambia visualmente di koló i holó.

Pero kaminda ta pèrdè for di bista ku bo no por mira Lanthùis i plantashinan lòs for di otro. Ta yama Lanthùis tambe kas di plantashi. Na final di siglo djesnuebe, komienso di siglo binti, hopi tereno a bini

den man di komersiantenan i otro hendenan riku. E doñonan a konstruí un Lanthùis riba e plantashi. Tin di nan tabata biba permanente einan, otronan solamente den fin di siman.

“Nos tin aktualmente un gobièrnu ku ta bende tereno i playanan públiko grandi, ku ta laga eliminá kaminanan públiko pa proyektanan privá. A bende henter un seru kaminda Hulandesnan lo bai konstruí sentenares di kas ku nan ta bai spekulá kuné, hendenan ku masha poko lo tei,” Jopie Abraham a konta na 1992.

Nada a kambia

Ounke serka Broomhaar no tin kestion di spekulá.

E sa e resultado di su invershon kaba. Den Quote 2020 e ta pronostiká: “Ta bai konstruí riba únika-mente 10 porshento, pero e tereno ei por generá sí 50 euro pa meter kuadrá.”

Ban riba kalkuladó: Djes

porshento di 2850 hèktar ta 285 hèktar ta 2.850 meter kuadrá, 2.850.000 biá 50 euro ta 142.500.000 euro di ganashi. Ounke bo mester deskitá e 12 mion ku e plantashi a kosta sí for di esei. Tin hende ku ta lanta for di nan kama mainta pa ménos.

Mi ta bolbe lesa e e-mail anterior di e señora: “Mi isla ta disparsé. Awor akí mi tin kasi setenta aña i podisé bo ta kere ku mi ta un hende pulushi bieu. I ku mi kasá tin rason i ku mi no mester sigui notisia mas. Ku mi mester pasa e último añanan ku mi ta spera di tin di bida ainda riba nos pida tereno. Si, mi ta suficiente madurá pa sa ku kosnan ta kambia i mi sa tambe ku ántes tur kos no tabata mihó. Pero mi sa tambe ku algu a bai pèrdí.” Algu, ku mi no tin e palabranan pa deskribí.

FIN



EDITORIAL

Rèspèt, konfiansa i semper krítiko.

No por otro ku un komunidad mester tin rèspèt i konfiansa den polis. Boneiru komo un estado di derecho, ta demonstrá ku libertat, siguridat i igualdat legal ta hopi importante pa kada siudadanonan. Básikamente kada un di nos ke gosa di protekshon di polis, no solamente den kaso di un krímen pero tambe den momentunan di emergensia, di agonia. No papia mes, nos tur ke sosten di polis komo mediadó den konfliktonan entre siudadano.

Hustamente e nesidat akí ta hasi sumamente importante pa un komunidad tin konfiansa den polis. Laga nos ta honesto, polis mester di komunidad pa por funshoná efektivamente. Kon otro polis ta yega na un denunsia, na informashon tokante un delito pero tambe pa un siudadano ta dispuesto na traha huntu ku polis. Si no tin konfiansa den polis niun di esaki ta sosodé, a lo ménos sin opstákulo inmenso. Remarkabel ta, e konfiansa den polis ta krese solamente ku e sistema di funshoná di e propio instituto akí ku mester sirbi i protehá.

Den nos humilde pareser, mas efektivu e funshonamentu di polis, mas grandi e konfiansa di e siudadano. Nos mester yega na e konklushon ku e kos mas salú pa un komunidad ta pa respetá i konfia outoridat. Bo no por yega na esaki sin ta krítiko komo siudadano.

Algun siman pasá un polis na un manera bastante brutu a pusha reportero. Komunidad no por a komprondé kon un agente a pusha un persona di tal forma a kai na suela sin ni

un momentu chèk si el a keda bon. Su koleganan tampoko a tuma e molèster.

Despues ku e persona a hasi un keho, Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) a hasi un investigashon interno ku e resultado polis no a faya. No opstante esaki e komportashon di polis ta keda kuestionabel i ku rason. Finalmente ta polis tin e monopolio di violensia. Ta di spera ku ta usa e situashon akí komo ‘lesson learned’, maske ta interno sin wowo di públiko dirigí riba polis.

Nos mester mensioná e lucha di Knoop’s Innonce Project pa revisá un kaso penal. Despues di 6 aña investigando un kos a bira bon kla. Polis di Kòrsou no a hasi un bon investigashon, no a profundisá. Bo no por ta ‘slordig’, ora ta konserní bida di hende. Esaki un bia mas a suprayá nos konvikshon, ser pro aktivo, respetá polis pero alabes hasi pregunta, ta kuriouso ora ta trata bo futuro.

BONERIANO komo medio di komunikashon, semper a respetá e grado haltu di outoridat ku un agente polisial ta simbolisá. Pa e motibu akí nos ta keda krítiko. Nos tin e tarea sigur pa kuestioná proseder di outoridat. Ku e meta pa polis hasi reflekshon propio, pon’e spil su dilanti. Ta kada un di nos ta benefisiá na momentu ku e instituto primordial akí por atendé ku preguntanan krítiko di parti komunidad. Esaki ta enhals e efektividat di funshonamentu di polis i na mesun momentu ta reforsá e konfiansa ku nos tin den e hòmber i muhé ku diariamente ta sirbi i protehá nos.

Diesocho di òktober:

Dia kontra Trafikashon di Hende

KRALENDIJK- “Un hòmer a bisa ku mi por gana sèn pa mi famia. El a yuda mi bin akinan, pero a kita mi pasport despues. Awor ta obligá mi pa hasi trabou pisá 12 ora pa dia.”

Esaki ta un di e historianan di e personanan ku a bira víktima di trafikashon di hende. Rònt mundu tin por lo ménos sigur 50 mion hende víktima di trafikashon di hende. Hopi di e víktimanan aki ta permanesé

invisibel i pa e motibu aki no ta haña yudansa. Riba 18 di òktober ta Dia kontra Trafikashon di hende i ta pidi atenshon pa esaki. Pero, kiko trafikashon di hende ta presis? I abo mes por hasi algu kontra di dje?

Kiko ta trafikashon di hende?

Trafikashon di hende ta entre otro, rekrutá, transportá òf interná i alohá hende dor di usa

preshon. Tambe sa yama trafikashon di hende eksplotashon. Nos ta papia di eksplotashon ora ta obligá un persona pa hasi sierto kosnan for di kual otronan ta saka probecho. Tin diferente manera kon por obligá un hende, por ehèmpel dor di violencia, menasa òf den kaso ku ta abusá di un hende.

Kontrabanda di hende tambe ta sosodé hopi

Kontrabanda di hen-

de ta brinda yudansa i transporte na hende pa pasa nan di kontrabanda over di frontera. Kontrabandistanan di hende ta hasi uso di e nesidad di ekstranheronan. E personanan di kontrabanda ta paga e kontrabandista pa por ehèmpel transporte, alohamentu òf dokumentunan (di biahe) falsu. Esaki tambe ta algu ku hopi be ta bai en kombinashon ku trafikashon di persona.

no tin su pasport mas.

Bo ta rekonosé señalnan? Notifiká esaki!

Bo ta rekonosé señalnan òf bo ta sospecha ku un persona ta víktima di trafikashon di hende. Yama polis via +599 – 715 8000 (Boneiru), +599 – 416 3737 (Saba), +599 – 318 2333 (Sint Eustatius). Òf yama e liña di tep di polis: 9310.

Kiko gobièrnu ta hasi kontra di trafikashon di hende?

Hulanda Karibense ta atendé e kombatementu di trafikashon di hende mas kompletu ku ta posibel. E ta enbolbí tur partidonan ku por duna un kontribushon na esaki. Huntu ku e partnernan aki gobièrnu ta brinda kuido i sosten na e víktimanan di trafikashon di hende.

Bo ke sa mas tokante trafikashon di hende? Bishitá e wèpsait

Riba e wèpsait bo ta haña mas informashon i diferente video tokante trafikashon di hende.

Kon bo ta rekonosé ku un hende ta víktima di trafikashon di hende?

Tin diferente forma di trafikashon di hende, manera eksplotashon seksual, eksplotashon laboral, eksplotashon kriminal òf eliminashon di órganu. Kada forma konosé su propio señalnan. Mayoría be den kaso di trafikashon di hende ta trata di un kombinashon di diferente señal. E persona mester traha dnanan di trabou largu, ta obligá e persona pa tene relashon seksual òf e hende

Aksidente entre tres vehíkulo

KRALENDIJK – Djaluna den kareda di 12’or di mèrdia, Sentro di Notifikashon a keda notifiká di un aksidente ku a tuma lugá na e krusada

Kaya Korona i Kaya Neerlandia.

Na yegada di patruyá na e sitio, a bin topa ku tres vehíkulo ku a dal kontra otro, di kual no tabata herido.

Kiko ta e kousa eksakto di e aksidente no ta konosi, probablemente falta di preferensia tabata kousa di e aksidente. (Fuente/Foto: LIVE99FM)



Edifisionan di skol ta bira duradero

KRALENDIJK – “Ainda nos tin bista pa daño grandi di desasternan natural na Karibe

Hulandes i e medionan limitá di hendenan pa drecha i trabounan di konstrukshon,” tin pará den e agènda di ehekushon Klima i Energia, di e ministerio di enseñansa, kultura i siensia.

Den e agènda ta bini dilanti: “Nos ta biba den

un pais próspero ku esfuerso riba maneho di klima hustu.

Ku esaki nos ke evitá ku ta tacha desigualdat Hulandes dor di efektonan desbentahoso di kambio di klima.”

E agènda ta aplikabel pa henter Hulanda, pues tambe Karibe Hulandes. Na Boneiru, Sint Eustatius i Saba, ta traha riba remplaso i renobashon di

edifisionan di skol.

Ta traha e edifisionan i mantenshon ta pover, ekipá ku panelnan solar i ta hasi uso di áwaseru posibel.

Dor di bienes di areglo si supsidio duradero komunitario, DUMAVA, pa Karibe Hulandes, a hasi un inventarisashon di e bienes komunitario riba terenonan di maneho di OCW, segun e agènda.

**BonLab no ta konta ku e sosten nesario pa kontinuá ku su operashon. Trahadónan di BonLab un biá mas lagá na kaya. E konklushon akí por yega na dje si nos tuma nota ku te awe no a kai e desishon formal ku lo kontinuá ku BonLab estilo nobo.

Nos ta yegando fin di aña i ta netamente un aña pasá ku den sala di Pasangran tabatin un reunion, den kual tantu Konseho Insular komo Kolegio Ehekutivo, unánimamente a bai di akuerdo ku BonLab ku pa mas ku 50 aña den bon i den malu, a duna servisio di laboratorio na Boneiru, mester kontinuá. Asta a deklará ku lo pone fondonan disponibel pa garantisá esaki, miéntras ku lo sigui den konsulta ku ministerio di salubridat di Hulanda pa laga nan komprondé e posishon di isla di Boneiru kargá pa henter gobernashon. Despues ku a bolbe keda bira bira, trahadónan sostené pa nan sindikato AFBW, a tene un marcha kòrtiku i a bai na Direktorado di Komunitat i Kuido. Ei nan den presensia di e direktor di e departamentu i e direktor di

Nòchi Willem, konsehero di Union Sindikal Boneriano, USIBO

Sindikalismo na Boneiru(39)



ZJCN, kual ta e kompania ku ta kumpra kuido di laboratorio, a palabrá ku lo a bin un komishon miksto pa presentá un plan kon lo sigui ku kuido di laboratorio na Boneiru.

E komishon akí a reuní regularmente pa finalmente presentá un plan konkreto kon lo mester sigui ku BonLab en partikular i kuido di laboratorio en general na Boneiru.

Un rapòrt trahá dor di nos mes hendenan pa nos mes hendenan i den e realidat di Boneiru.

Na e otro un banda den konsulta ku sindikato, a traha un asina yamá 'social statuu', den kua a keda reglá tur e kondishonnan laboral dado kaso mester a retirá personal òf tras pasá e personal pa e BonLab estilo nobo. Den tur dos senario lo a terminá e relashon laboral ku e aktual BonLab i kuminsá di nobo.

Mientrastantu Kolegio Ehekutivo ku ZJCN mester a duna aprobashon na e plan ku e

rapòrt a presentá. Na di dos lugá Kolegio Ehekutivo, ku aprobashon di Konseho Insular pa ku e presupuesto 2024, lo mester a pone fondonan disponibel pa garantisá operashon di BonLab estilo nobo. Awèl te awe faltando 2 luna i mei pa 2023 kaba, no a sali publiká ku Kolegio Ehekutivo i ZJCN a yega na un akuerdo riba e rapòrt di moda ku finansiamentu di esaki ta strukturalmente posibel kargá dor di tantu Gobièrnu di Boneiru komo Gobièrnu na Den Haag. I den e presupuesto di 2024 ku Kolegio Ehekutivo a presentá na Konseho Insular i ku ta den tratamentu, no ta aparese tampoko fondonan pa salubridat públiko ku ta enserá kontinuashon di operashon di BonLab. Opviamente e situashon akí tin tur e trahadónan, tata i mama, na BonLab preokupá, ya ku nan no tin ningun garantia kiko lo bai pasa ku nan entrante 1 di yanüari 2024. Asfalt ta lora, ta basha stadion abou pa mus-

tra ku ta trahando, pero aparentemente kaminda ta trata hende su salú tantu preventivo, esta salubridat públiko, komo kurativo, esta hòspital i trato di pashèntnan, e atenshon ta ménos òf no t'ei mes. Pió ta ku kaminda ta trata e situashon di e trahadó, tampoko ta parse ku e ta haña e atenshon nesario.

Tantu Kolegio Ehekutivo komo Konseho Insular ku aña pasá a tuma posishon, awe ta parse ku nan no kier trese solushon permanente den e asunto akí.

A yega ora atrobe pa trahadó mustra públikamente nan malkontentu i disgustu pa e forma di funshoná aki di su representantenan ku si sa di buska nan ora di votamentu.

Nos ta spera ku manera semper komunitat en general lo sa di para huntu ku e trahadónan di BonLab ku ta buskando seguridat i kontinuidat di nan trabou pa nan tambe por kria nan famia na un manera digno.

Nos ta masha curioso

pa sa kiko ta bai pasa djamins awor durante tratamentu di presupuesto di 2024.

E nuebe miembronan lo sa di haña otro i instruí Kolegio Ehekutivo pa pone fondonan riba presupuesto.

Òf nos lo bai tende i skucha oranan largu di diskushonnan riba prosedura i nada, pero apsolutamente nada di contenido.

Tin un moshon riba mesa pa investigá situashonnan penoso di pashèntnan pa ku nan trato kurativo na tantu Mariadal komo na ZJCN. Lo bin un moshon den kua ta pone fondonan disponibel pa BonLab por sigui dreina 2024.

A broma ku ta kobra alrededor di 10 mion pa aña na belasting di turista. No por pone 2 mion di esaki na bienestar di salú di nos hendenan.

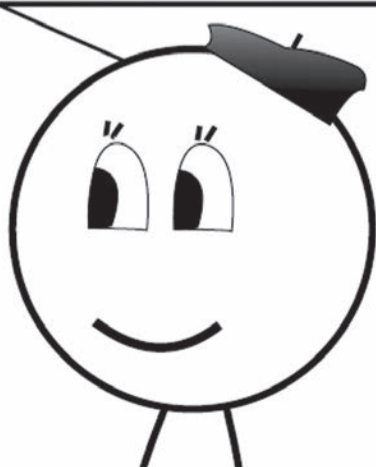
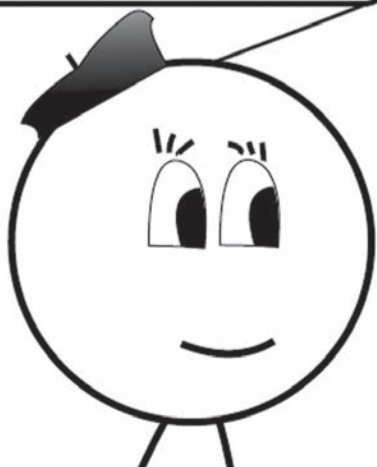
Kada un di e miembronan di Konseho Insular laga bos di boso konsenshi guia boso djamins.

Pueblo ta skucha i pueblo ta vigilá i nos di sindikalismo tambe lo skucha i vigilá boso posishon.

MONCHI & TONCHI

Tonchi asina siman di regatta a pasa bai.....

Awèl sí. laga mi bai kuminsa saka e adorno nan di pasku numa....



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

Redakshon: extrabon@gmail.com
avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bò Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com

HUSTISIA



Kas di Hustisia na kaminda?

KRALENDIJK- Tur kos ta indiká ku tin moveshon pa porfin yega na un Kas di Hustisia. BONERIANO ta disponé di informashon ku e mèneder di Korte di Hustisia ta asigná pa traha na e proyekto pa konstruí un edifisio nobo ku lo fungi komo lokalidat pa instansianan hudisial.

Den e último dos añanan tras di lomba e topiko pa un edifisio nobo a bira sumamente importante. Komienso di aña 2022 mr.

Mauritsz de Kort, a splika durante presentashon di e relato anual di aña 2021 ku e plan ta pa bin ku un edifisio den kua lo ubiká partnernan den kadena di hustisia. Pues un edifisio kolektivamente pa Korte, Ministerio Públiko, Re-classering i probablemente otronan ku tin di aber ku hustisia.

E espektativa a baha na momentu ku den e relato anual di aña pasá a skirbi ku den e próksimo aña-

nan no por ferwagt esaki. Despues a mira ku Korte den akuerdo ku Entidat Públiko Boneiru (OLB) a hasi un mantenshon grandi na e edifisio na Fort Oranje. Esaki sigur tabata nesesario mirando e estado di e edifisio. A krea e impreshon ku por lo pronto a bandoná e idea pa konstruí un edifisio nobo.

E último desaroyo riba e tereno ta muestra ku lo por kristalisá e plannan aki.



Esensia di kuido médiko:

Privasidat promé ku tur kos

KRALENDIJK- Privasidat di un pashènt sigur ta sumamente importante. Esaki ta nifiká ku un dunadó di kuido médiko mester sigurá ku e no ta violá privasidat di un pashènt. Esaki no solamente den quadro médiko pero sigur tambe ora ta interkambiá dato.

BONERIANO a aserká Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) tokante estado médiko di un víktima di un aksidente. Segun e bosero di KPCN e no por duna e informashon pa e simpel motibu ku e mes no tin e.

“Segun protokòl ami mes no por haña e infor-

mashon ei serka hospital. Ta un persona asigná serka nos por haña sierto informashon tokante un pashènt”, el a splika. Bosero di FM ta konfirmá e seriedat pa ku privasidat di pashènt.

“Nos ta mará na dos lei. E lei general di privasidat pero tambe esun spesial

pa institutonan di kuido”, Javier Semeleer a bisa. E ta referí na e Lei di protekshon di datonan personal BES i tambe e Lei di Akuerdo di tratamentu médiko.

Den ámbos lei ta ankrá e derechi di un pashènt riba privasidat.

Apesar ku ta trata aki

leinan basta amplio, esensia ta keda ku e dunadó di kuido médiko mester trata dato di un pashènt na un manera konfidensial.

E informashon no por wòrdu transmití na, por ehèmpel, su famia òf amigunan. Esaki por wòrdu hasí solamente despues si a duna pèrmit.

Dibuho i teksto riba monumentu

KRALENDIJK -- Por ripará último tempu ku mucha i hóbennan ta skirbi teksto òf pinta dibuho ku kreit den e área di Parke Wilhelmina. Normalmente esaki ta sosodé riba flur. Di mes nan ta disparsé despues di un par di dia, sigur di áwaseru kai.

Un reportero atento di BONERIANO a topa ku situashon kaminda nan a

pinta tambe riba e monumentu di Lions, e kápsula di tempu, loke sí no ta di apesiá.

Riba muraya di e kurá di Passangrahan tambe por a mira teksto i dibuhonan ku kreit.

Kisas ta bon pa mayornan informá nan yunan pa skirbi i pinta riba suela, pero no ta edifisio i òf monumentu.



Tene nos playanan limpi



èxtra
...number 1

www.extraboneiru.com

Grupo Spiritu Santu 48 aña

KRALENDIJK -- Grupo Spiritu Santu a selebrá 48 aniversario djadumingu

15 di òktober. Nan a organisá un enkuentro i komentu riba e dia.

Ta trata di siguidónan di Sùr Virginia(†) i esnan ku ta den e grupo ta sigui resa

i sostené otro. Nan deseo ta pa sigui hopi aña mas ku e grupo di orashon.

nan ta reuní na Misa San Bernardo pa resa pa komunidad, pa medio di Señor. Nan mensahe ta 'Kòrda orashon ta e yabi ku ta habri hopi porta'.

Último añanan diferente miembro tin edat avansá, loke ta hasi poko difísil pa nan ta presente na momentu di orashon, òf aktividat sosial pafó di misa. Sigur sí tin persona ta deseá pa partisipá na e grupo, nan ta bon biní.

Riba potrèt Grupo Spiritu Santu na misa i na e aktividat despues di misa riba e dia, kaminda nan a bai kome. Nan tur huntu ku Anne-Marie Pietersz, kende ta enkabesá e grupo.

Tur djaluna atardi 6'or



Nos ke
tende
di bo!



Laga nos sa kon nos por sirbi bo mihó pa medio di nos enkuesta tokante servisio na kliente. Tur siman durante e periodo di enkuesta nos lo rifa un premio atraktivo i na final di e periodo nos lo rifa **UN IPAD** bou di partisipante!

Kon pa partisipá?

Bishitá e página di enkuesta riba nos wèpsait: mcbbonaire.com/survey òf skèn nos QR code. E enkuesta ta disponibel na Papiamentu, Hulandes i Ingles. Kompletá nos enkuesta pa mas tardá dia 17 di novèmber 2023.

Yuda nos sirbibo mihó!

Komo kliente bo por risibí un yamada di un representante di nos Banko. Por fabor tene kuenta ku den nos enkuesta nos **NO** ta pidibo kompartí ningun kredensial personal pa aksesá bo kuenta.



HELP US
SERVE YOU
BETTER

èxtra
...number 1

www.extraboneiru.com

Durante Siman di Buki

Promé buki di regalo pa Boneiru

KRALENDIJK -- Pronto ta bai tin Siman di Buki na e islanan Aruba, Boneiru i Kòrsou. Pa di promé biá Boneiru ta introdusí su promé buki di regalo ‘geschenkboek’ na e muchanan.

E buki akí ta un regalo pa muchanan di Boneiru

en konekshon ku Siman di Buki 2023. Esaki riba enkargo di Direktorado di Komunitat i Kuido, Direktorado di Edukashon i Bienestar i SKAL.

Apertura di Siman di Buki ta djadumingu 12 di novèmber na Biblioteca Pùbliko Boneiru. Tema di

Siman di Buki e aña akí ta ‘Na mi kas’.

E buki di regalo Fakansi den pasado, ta skirbí pa Giovanni Gijsbertha. Despues di a asistí na un tayer básiko di skirbi kuenta na Boneiru, Fakansi den Pasado ta su promé publikashon. E buki ta publiká pa editor Denise de Jongh-Rekwest, via Request Publishing. E buki ta dushi pa lesa pa e mucha por tende for di grupo 4. E ta bon pa mucha di 9 pa 12 aña mes lesa. E contenido di e kuenta ta interesante. Tambe e muchanan ta siña hopi di kustumber di ántes i kultura di Boneiru.

Resientemente Giovanni Gijsbertha i Denise de Jongh-Rekwest, a hasi entrega di e promé eksemplar di Fakansi den pasado na Diputado James Kroon, den presensia di gerensia di Direktorado di Komunitat i Kuido i SKAL. Un pabien ta bai na Giovanni ku su promé publikashon. Pabien na Boneiru pa su promé buki di regalo pa Siman di Buki.



DJ Xiano a hasi su kos

KRALENDIJK -- Djabièrnè anochi DJ Xiano a krea bon ambiente huntu ku su tata DJ Marv, bon konosí na Boneiru komo DJ. E anochi tabata un di e anochinan ku ta-

bata mas yen di hende na e área di esenario prinsipal durante Festival di Regata.

Diferente agrupashon musikal a presentá e anochi i promé ku Buleria, DJ Xiano a subi esenario. Ta trata

di un kompai di 9 aña, kankan di spit i ánimo.

Hendenan a gusta su estilo i por a nota esaki na e aplouso i gritu, miéntras e tabata hasi su kos na e mekser riba esenario.



Claudius i Atanero a topa

Claudius Philips a pasa kuminda Atanero riba esenario na Kas di Regata. Ámbos ta di Aruba na Boneiru pa presentashon. Hendenan a bira masha kontentu momentu nan a mira Claudius kumindá Atanero.



Den preparashon pa simadan grandi otro aña

A plug kunuku di Shon Cain

KRALENDIJK – Desdientenan di Carolina Mercera, kariñosamente yamá Shon Cain, a laga plug kunuku di e señora markante aki, bibá den nort di Rincon. Shon Cain tin alrededor di 40 aña morto, pero su legado ta ketu bai bibu i otro aña su famoso simadan lo bini bèk riba dia 27 di aprel, Dia di Rei. Djammers mainta Rafael Damascus a presentá ku su trèktòr pa plug, miéntras ku famianan tabata sai.

Humphrey Mercera, un di e hopi nietunan di Shon Cain, a bini ku e iniciativa pa rebibá e famoso simadan di Shon Cain, ku tabata tuma lugá tur aña rònt di su kumpleaño den mart. E simadannan di Shon Cain tabata konosí komo simadannan di gala, ku otro palabra esnan mas konosí



den Rincon.

E kunuku di Shon Cain, un mama soltero di 10 yu, tabata produsí den temporada di yobida patia, melon, bonchi, pero prinsipalmente maishi.

Maishi tabatin un importansia grandi pa bonerianonan ántes. Awor mas bien hendenan ta planta kunuku komo un hòbi, pa

haña e blachinan di e palu di maishi pa duna bestia. Awendia hariña di maishi chikitu a bira un delikadesa. Ántes e tabata un produkto di promé nesesidat.

Tabatin diferente tipo di maishi chikitu, konosí bou di e number internashonal sorghum. Esnan mas konosí tabata gloria, dankishon, preferida, rikla, wowo

di palomba, maishi kòrá i maishi lihé. Mas despues a bini algun tipo nobo aserka, importá for di eksterior.

Plantamentu di un kunuku di maishi tabata sosodé ántes ku chapi. Promé ku esei e kunukeronan di ántes tabata sòru pa e área ku nan mester a planta tabata limpi, sin yerba.

E aña aki a solisitá katalpa di Rafael Damascus algun siman pasá pa rosa e kunuku. E tereno tabata tin palu i rama, spesial-

mente kuihi. Na momentu ku e maishi nase i kuminsá krese mester a sigui kuid'é ku mashá dedikashon. Nan tabata pone tera rònt di e tronkon pa asina duna e maishi forsa, miéntras ku mester a sòru pa keda kita yerba. Yerba ta pone ku e maishi no ta haña suficiente awa i ta bira hel. Ora ku e maishi bira mas grandi mester a warda palomba i patrushu, paranan ku tabata baha hambrá riba e tapushinan di maishi.



OPTENIBEL NA

Kuranderia popular

Ofisina di FuHiKuBo

Ofisina di Extra

Del Mar BV

\$17,50

Natural i spiritual

Un proyekto di Unesco i FuHiKuBo

Di Bintiocho Djadumingu Siklo A

Promé Lektura : Isaias 25, 6-10a

Salmo : Salmo 23, 1-6

Di dos Lektura : Filipensenan 4, 12-14. 19-20

Evangelio : Mateo 22, 1-14

Siudad di Herusalèm tabata riba e seru di Siòn.

Tabata David kende a konkist'è pa e huduianan i for di e ora ei el a kombèrti den símbolo di e presensia di Dios mei mei di su pueblo. Tabata, pues, na Herusalèm, ku nan a konstruí e gran i úniko Tèmpel konsagrà na e Úniko i berdadero Dios, kende e huduianan tabata nombra ku un nòmber misterioso i inombrabel, pero nan tabata skirbié ku kuater lèter: YHWH, korespondiente na e alfabèt hebreo.

Ora e kuater lètèrnan aki aparesé tabata lesa Elohim, ku ta nifiká Dios.

Despues a lanta e prohibishon aki.

Esaki tabata e nòmber ku kua Señor mes a identifiká su mes papiando ku Moisés pegá ku e mata na kandela. : "Ami ta esun ku ta".

Herusalèm lo a kombèrti tambe, di akuerdo ku e anunsio profétiko, na un lugá kaminda tur rasa di tera lo a reuní, 'Un pa un, tur a nase aya.

Dios Altísimo mes a fund'è.

(Salmo 87,5).

Ku esaki e profetan tabata anunsiando ku Dios lo a ofresé salbashon na tur ser humano, i ku e berdadero reunion di tur hende lo a sosodé den e Herusalèm Selesial deskribí den e buki di Apokalípsis (kapítulo 21).

Isaiás ta papia di un alimento ekskisito i biñanan sabroso, ku lo ta bai ta mesun kos ku e komementu di kasamentu di kua Hesus ta papia den e evangelio.

E ta kompará Reino di shelu ku e komementu ku un rei a prepará pa kasamentu di su yu hòmber.

Hopi hende a ser invitá, pero esakinan, na final, no tabata digno, ya ku nan a preferá di bai na nan propio lugánan di plaser promé ku aseptá el a invitashon di e rei. Di otro banda, algun a maltratá i despues a mata esnan enkargá di hiba nan na e invitashon real.

Ku esaki, Hesus tabata refiriendo na e pueblo hudu, ku tabata esun promé ku a risibí e invitashon di Dios pa kombershon.

El a kondusí e pueblo kaprichoso durante tempu di hopi siglo, konsediendo na nan tur klase di don.

Sinembargo, el pueblo hudu a despresí e invitashon di Dios, maltratando i matando algun di e profetan ku Dios a skohe pa nan lo a papia den su nòmber.

Esaki ta loke Hesus ta rekordá den e promé parti di e parabol.

Esnan promé invitá a ser destruí pa e rei i na nan lugá, el a manda su ofisialnan pa nan kombidá tur esnan ku tabata ke bin, no ta importá ken nan tabata, di moda ku un gran kantidat di persona a akudí, i el a selebrá e fiesta ku nan tur.

Sinembargo, ta aparesé den e parabol un elemento inesperá. E rei ta topa ku un persona ku a drenta sin e trahe apropiá pa asistí na una fiesta di e género aki.

Esaki ta plantia un seri di pregunta.

Na unda sobrá hendenan a haña e trahe apropiá ku nan tabatin bistí?

Den realidat e detaye aki no ta aparesé den e parabol.

Ta algu inventá pa Hesus pa referí su mes na algu mucho mas importante ku un simpel trahe: e gracia ku Dios ta duna nos i ta kombèrti nos den su yunan i santu.

E ora ei nos por konkluí ku e pueblo di Israel, komo tal, a pèrdè e kategoria ku el a risibí di ta pueblo eligí di Dios. Señor, pa medio di Hesus, lo yama tur sin distinsion pa asistí na un komementu ku nunca lo terminá: e bida den Shelu.

Pero pa nos por asistí, maske nos ta invitá, nos mester di un trahe, ku tambe lo ser duná na nos apsolutamente grátis.

E trahe aki ta esun ku ta identifiká nos derechi pa asistí na e komementu, di moda ku ningun persona

por drenta den shelu si e no ta den gracia di Dios. Dios mes ta duna nos e gracia aki den Boutismo. Esnan ku no konosé Hesus, pero ta demostrá nan deseo di salbashon pa medio di un búskeda insesante di dibinidat, lo risibí tambe e gracia di salbashon.

Únikamente lo keda ekskluí esnan ku, ku tabatin e oportunidat di konosé Dios i risibí su amor, a despresi'è, sintiendo na mes kapas di rechasá e invitashon risibí keriendo ku nan no mester di dje.

Nunka nos lo por deskubrí ken ta esnan ku ta bai bistí di gracia.

Únikamente Dios por sa esaki, ya ku E konosé loke ta mas íntimo di e kurasonnan di tur hende.

E lo ta misericordioso ku esnan ku tabatin misericordia ku nan próhimo. Pero esnan ku a despresi'è den esnan humilde, den esnan pover, den esnan den mas nesensidat i inbáldo,

E lo rechasá nan komo indigno di partisipá den su komementu.

E gran fiesta di salbashon no ta será pa ningun hende. Si algun hende ta mira su mes imposibilitá pa drenta lo ta pa su mes culpa.

Ningun hende a ser predestiná pa kondena.

Dios ta duna su gracia na tur hende ku ta busk'è.

Kristu a muri pa tur hende.

E último frase di e evangelio di awe tambe ta habri pa nos un interrogante: Hopi ta esnan yamá i mas poko esnan eskohí?.

Esaki ta nifiká ku poko ta esnan ku lo salba?

E aparensianan di loke nos ta mira den mundu ta duna nos pa komprondé ku ta asina, pero e misericordia di Dios ta infinito i mayoria di esnan humano ta peka mas pa ignoransia ku pa maldat.

Laga nos konfia, pues, ku na final misericordia lo vense riba hustisia.

7 klave pa komuniká ku klaridat, efikasía i asertividat

Javier Fiz Pérez

Kriterionan di efikasía den komunikashon ku otro nan

Papia di komunikashon ta papia di e ser humano, refleksioná aserka di nos mes, di nos propio personalidat i aktitudnan i di e relashonnan ku nos ta establese ku otro nan.

E persona ku ta papia, ku ta skirbi, ku ta komuniká, di algun moda ta ehersé riba otro nan un poder di influensia ku e mester konosé i sa na atministrá.

Palabranan ta krea realidatnan, ta lanta ideanan, ta fomentá aktitudnan, ta laga emoshonnan floresé i ta provoká kondukta den e personanan ku ta risibí nan.

Di einan e importansia di e aspektonan verbal i no verbal di komunikashon i di e konteksto den kua esaki ta desaroyá. Nos mester kontemplá komunikashon komo un hèrmènt fundamental den tur konteksto, espesialmente den ámbito nan sosial, akadémiko i laboral.

Su konsiderashon i komprension por yuda nos na:

- Ekspresá nos mes ku mayor klaridat i presishon
- Redusí i eliminá bareranan ku ta interferí komunikashon,
- Skucha i puntra di forma efikas
- Orientá nos komunikashon den positivo
- Mehora nos relashonnan ku otro nan.

Komuniká bo mes ku klaridat, efikasía i asertividat ta un virtud importante i klave den algun ámbito; espesialmente si bo tin personanan na bo enkargo di kua ta dependé produktividat di bo empresa, Un komunikashon poko asertivo i konfuso por generá malkomprendementu i problema, pa loke ta importante konosé e shete klavenan ku lo yuda bo ku na komuniká ku mayor efikasía.

Kualidatnan nesensario den komunikashon.

Pa mehora komunikashon ku otro nan nos mester sigurá nos mes ku nos mensahe ta:

1. Kla. Ta importante ku e mensahe ku bo ke komuniká sea kla p'asina ku bo oudiensia ta komprond'è bon, i pa esaki e mester ta kla pa bo mes. Pasobra si abo mes no ta sigur, otro nan tampoko lo ta. Asina ku promé di papia òf skirbi disidí kiko ta eksaktamente loke bo ke komuniká di manera sintétiko.

2. Konsiso. Bisa loke bo mester bisa di forma mas simpel i kòrtiku. Eliminá frasenan òf palabranan innesensario, dikun usa dos párafo si lo bo por bis'è den tres frase? Perkurá, ademas, pa e ta fásil pa komprondé. Espesialmente si e ta algu importante, ku hendenan no mester desifrá loke bo ke komuniká.

3. Konkreto. Sea spesífiko i duna tur detaye nesensario, ni mas ni ménos.

Kua ta bo mensahe mester keda kla. Den e konteksto di trabou por ehemplo, no laga duda tokante kiko mester hasi, ki ora, kon, unda i ku ken.

4. Korekto. Perkurá adekuá bo estilo di komunikashon na bo oyente, fiha bo mes den e tèrminonan tékniko, skohe bo frasenan bon i pronunsiá kada palabra bon!

5. Koherente. Ku loke abo ta bisa tin su lógika, ku tur e puntonan ku bo ke transmití ta konektá, ta sigui di forma natural i ta relevante a e mensahe.

6. Eduká. Ser asertivo no ta nifiká ser agresivo. Ta importante pa bo komuniká ku respèt i teniendo semper den cuenta e momento ku bo ta bibando na e otro persona, espesialmente den situashonnan delikado.

7. Kreativo.

E no ta impresindibel, pero kreatividat ta un forma pa mantené bo oyente interesá.

E ta un moda efikas pa sigurá ku e mensahe ta yega bibu na otro nan.

Komuniká ta un arte. No ta improvisá.

Bo mester prepará bo mes pa hasié ku efikasía.

Hopi be nos ta pèrdè okashonnan pa komuniká bon pasobra nos a falta di enfoká ku den kada be nos ta relashoná nos mes ku otro nan, nos ta komunikando i ku komuniká ta rekerí preparashon i habilidat.

Debí na kreensia Islámiko

Doño di kas ta hinka mucha Palestino di 6 aña mata

CHICAGO – Un hòmer di 71 aña for di un barío pafó di e estado Merikano Chicago, djasabra a hinka un mucha Palestino/Meri-

kano di 6 aña mata i a heridá su mama seriamente. E kulpabel ta nan doño di kas.

Durante interogashon, e hòmer ainda no a duna

motibu di su echo. Ta keha e hòmer Joseph Czuba pa morto, intento di morto, maltrato i despues di investigashon profundo dos krimen.

E mucha, Wadea Al-Fayoume, segun resultado di outopsia a keda hinká 26 biá ku un kuchú grandi den estilo militar, segun Polis. E mama tabatin mas di dies hinká. E ta ainda den hospital, pero ta kalkulá ku e lo sobrebibi di su heridanan.

Despues di e echo, a topa ku e doño di kas pafó, sintá stret riba suela dilanti su kas ku un kòrtá na su kabes dilanti, segun Polis.

Segun mensahe di SMS di e mama na e tata di e mucha, e sospechoso tabata grita “Boso Moslim mester muri.” E famia Islámiko tabata biba ya pa dos aña riba

tereno di e kas.

E konseho di American-Islamic Relations na Chicago ta yama e echo un pesadia serio, ku segun e organisashon pa libertat sivil ta kuadra den un pik di intrankilidad desde e eksploshon resien di violensia den Medio Oriente.

Presidente Biden djadumingu anochi a kompartí su kombibensia. Den un deklarashon el a bisa ku e famia di e mucha Palestino tabata Moslim ku a bini Estados Unidos en buska di tur loke nos ta buska, un sitio pa biba, siña i resa pa pas.



Traspaso di frontera ku Gaza ainda no por habri

EGIPTO – E traspaso di frontera entre Gaza i Egipto serka di e estado Rafah den sur di Gaza, parse lo pronto no ta bai habri. Fuentenan Egipto a informá djaluna mainta na ofislanan di prensa internashonal, ku Israel e próksimo oranan lo stòp ku bombardamentu di metanan den bisindario di Rafah, pa duna estranheronan i Palestinonan ku dòbel nashonalidat chèns pa desvia pa Egipto.

Entre nan tin tambe hendenan ku pasport Hulandes. E frontera kontrolá dor di Egipto lo a habri desde 8'or di mainta, ora Hulandes. Pero esei a keda kontradisí mesora dor di e ofisina di e promé minister Israelí Netanyahu. Israel ta indiká ku ainda no tin menshon di un akshon. E minister di asuntunan eksterior Egipto Shoukry, a bisa ku e frontera serka di

Rafah ainda mester keda será, ounke Egipto desde komienso di e guera aktual a hasi su esfuerso pa mantené esaki habri. Israel ainda no a reashoná. Shoukry ta mustra ku sí e frontera habri, e wardadónan di frontera na e parti Palestino mester koperá sí. Na Gaza entretantu tin falta di awa di bebe, kuminda i elektrisidat. Na e parti Egipcio di e frontera tin trùknan pará ku kantidat grandi e produkto di ayudo, pero nan no por drenta Gaza. Tambe nan ta kargá ku disel, un produkto esensial pa hospitalnan na Gaza ku ta drai riba generator. E stòk di kombustibel di e hospitalnan ta bahando lihé. Nashonnan Uní ta spera ku dentro di 24 ora ya nan a usa nan reservanan. Sí e generatorman kai afó, esaki ta trese bida di míles di pashènt den peliger.

Djadumingu e minister Merikano di asuntunan eksterior, Blinken, ya a laga sa ku Palestinonan ku dòbel nashonalidat por bandoná e frontera di Gaza i ku i e konvoi

ku produktonan di ayudo por drenta Gaza. Pa esaki el a hasi afsprak ku e presidente di Egipto Sisi. E traspaso di frontera na Rafah ta e úniko di e shete pòstnan di frontera

na Gaza ku no ta keda kontrolá dor di Israel, pero Egipto pa tur tipo di motibu no ke pa Palestinonan for di Gaza buska nan huida den Egipto.

Kaminda a mata dosente siman pasá

Anunsio di bòm na skol

FRANSIA – E skol na Arras, Fransiá, kaminda un èks alumno siman pasá a mata e dosente Dominique Bernard, mester a keda evakuá djaluna mainta despues di un anunsió di bòm, e ofisina di prensa Reuters ta informá.

Polis di Nord-Pas-de-Calais banda di mitar di diesun a haña e notifikashon. Dor di esaki a evakuá e skol i e servisionan konserní a bini na e sitio pa investigashon. A evakuá tambe e besindario di e skol.

Djaluna a konmemorá Bernard i Samuel Paty,

tambe un dosente ku eksaktamente tres aña pasá a keda matá dor di un ekstremista Moslim. E sospechoso di

20 aña di e kaso di hinkamentu di djabièrnè último tabata un èks alumno di e skol.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Studiantenan a bishitá University of the Virgin Islands

Djaweps e studiantenan di Statia a bishitá University of the Virgin Islands, durante un trep edukashonal na St.Thomas. Nan tabatin e oportunitat pa interkambiá ku profesornan i studiantenan di e universidat i eksplorá e basenan di e universidat.



Staf Ministerio VROMI a kompletá treinen di Krus Kòrá

PHILIPSBURG – Diessinku miembro dediká di staf di e ministerio di VROMI, resientemente a partisipá na un programa di treinen komprehensivo di CPR di ocho ora, kondusí pa e organisashon di Krus

Kòrá di Sint Maarten. E programa di treinen di Krus Kòrá a kubri un rango amplio di téknikanan di emergensia krítiko, inkluso treinen Automated External Defibrillator (AED), Recovery Position training

i Treating Scars and Bruising. E seshonnan di treinen tabata tantu edukashonal komo atraktivo, proveyendo e staf ku konosementu balioso i abilidadnan práktiko ku por hasi un diferen-

sia signifkativo den situashonnan di emergensia. Kada miembro di e tim a pasa e treinen eksitosamente, demostrando nan kompromiso pa mehorá nan abilidadnan di salba bida. E treinen tabata un ini-

siativa di e ministerio di VROMI den su esfuerso pa mehorá e tim ku un nivel di desaroyo profeshonal loke ta esensial pa sigurá un nivel mas haltu di siguridat i kuido pa tur siudadano di e komunidad.



ARUBA

Papien Aruba cu victoria riba Virgin Island

ORANJESTAD -- Den tempo no a haya atencion e curason di e bario di Dakota, un stadion cu pa hopi di mantencion debido, un biaha mas ta yama bon bini na e prome wega di seleccion di Aruba despues di e bunita fase di renobacion y

un animo renoba tambe pa sigui uza e facilidad aki pa diferente deporte y pa tur edad di nos deportistanan.

E stadion ainda no ta completamente cla pero pronto lo para den tur su splendor atrobe pa brinda miho oportunidadnan pa nos deportistanan y nos pueblo.

Diasabra 14 di October, despues di 7 aña, e seleccion di Aruba por a hunga na Aruba atrobe den e Stadion Guillermo Prospero Trinidad. Desde 2016, seleccionnan di futbol di Aruba no por a hunga weganan di cas oficial di FIFA na Aruba, pa motibo cu e condicionnan di Stadion Guillermo Prospero Trinidad no tabata cumpli cu e standardnan necesario.

Gabinete Wever-Croes II, apesar di temponan dificil, a logra e fondo necesario pa haci inversion den Stadion Guillermo Prospero Trinidad y e prome wega di Concacaf Nations League Seleccion Masculino di Aruba vs Virgin Island por a tuma luga apesar cu e stadion ainda no a keda cla.

Durante e inauguracion di e prome wega aki cu a tuma luga den Stadion Guillermo Prospero Trinidad, un publico presente hopi anima a laga nan aplausonan resona, recordando nos cu amor pa deporte por transforma no solamente un luga, sino e animo di henter un comunidad. Cu cada wega hunga den e stadion aki, nos ta cultiva e soñonan di nos muchanan, criando un futuro unda forsa, trabou di ekipo, y determinacion ta guia nos pa un miho nacion. Den e arena di deporte, nos ta haya unidad, inspiracion, y e promesa di un futuro mas briyante.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta felicita Aruba cu Stadion Guillermo Prospero Trinidad cu pronto lo wordo completamente renoba y ta gradici Minister di Deporte Endy Croes pa su vision y determinacion pa brinda nos deporte e oportunidad aki. Papien Aruba cu victoria cu un score 3-1 riba Virgin Island poniendo Aruba na cabes di e grupo.



Homber deteni despues cu el a corta hende na South Beach

ORANJESTAD -- Diasabra marduga polisnan a bay cu urgencia un bar nobo na South Beach hot zone. Eynan un persona lo a wordo hinc'a. Esaki a pone cu autoridad a bay cu urgencia.

Na yegada, danki Dios no tawata tin ningun per-

sona herida pero si corta, pero nada serio. A resulta cu un homber lo a haya problema cu e bouncernan di e luga y cu algo skerpi a corta/nan na man parece.

E agresor ainda tawata presente y aki mas cu claro mesora e la wordo deteni pa e susedido. Transport-

wagen a wordo pidi pa por a transporta e homber pa warda.

Kico a ocasiona e problema no ta conoci. Ta varios di e tipo di casonan manera esaki a sosode den pasado cu consecucia nan serio y te hasta fatal.



HULANDA

Sospecho di labamentu di plaka

Nuebeshen empresa inskribí na un edifisio den haf di Amsterdam

AMSTERDAM – E munisipio, Polis i Servisio di Impuesto, a anunsiá un kontròl riba eskala grandi den un edifisio kaminda un 900 empresa asina ta pará inskribí. Ta eksistí e sospecho ku e empresanan riba e adrès akí no ta mantené nan mes na lei i regulashon, manera labamentu di plaka i froude. E edifisio den Westelijk Havengebied, ta 300 meter kuadrá grandi

i segun registro di negoshi konosé 900 empresa, e asina yamá ofisina virtual.

E organisashonnan di Gobièrnu tin e idea ku un kantidat di e empresanan akí no ta mantené nan mes na regla. Asina segun Polis, ta tene kuenta ku kometé froude, embolbimentu serka labamentu di plak ai plaka di droga i pasa informashonnan inkorekto di empresa na e registro di

negoshi.

E tempu ku ta bini e empresarionan di e edifisio por spera un bishita di un òf mas instansia. “Huntu organisashonnan di Gobièrnu ta yuda otro pa para aktonan kriminal den sosiedat,” segun Polis den un komunikado di prensa. Tambe Polis ta laga sa ku mester hiba kombersashonnan regular ku e empresarionan pa krea konsientisashon.



Kliente di ING direpente ku aksesu na otro kuenta

HULANDA – Direpente tin aksesu na un kuenta di banko di un otro persona, esaki a sosodé ku un kliente di ING. Despues di a registrá ku rekonosementu di kara den e app di e banko, un otro hende a aparesé na e kuenta. Esaki FD ta informá.

“Pa mi sorpresa grandi mi a mira tur informashon finansiero di e persona akí,” e kliente ta konta e korant. “Te asta mi por a hasi kambio na su informashonnan, òf kanselá e kuenta. Sí algu asina ta posibel, ta trese hopi preokupashon. Prinsipal-

mente pasobra otronan di e manera akí ta posibel tambe pa yega na mi kuenta.”

E kliente mesora a splika ING di e situashon. Tabatin menshon di un fayò den e sistema, e banko ta laga sa. “E fout tabata serka nos, no serka a rekonosementu di kara.”

ING ta enfatisá ku esaki ta un situashon hopi eksepsional i úniko. “Komo ku e kliente a bini serka nos, mesora nos por a tuma e medidanan ku ta kuadra,” un boserò a bida NOS.

E banko a laga sa serka FD ku a pone otro klien-

tenan na altura di loke a bai robes, pero esakinan a nenga. Despues di e

publikashon di e artíkulo, ING ta laga sa di sí a tuma kontakto.



Hòmber hinká mata

BRABANT – Den e bario Sint Willebrord den Brabant, djadumingu anochi a tira un hòmber di 41 aña mata. A haña e víktima di Rucphen banda di 8’or di anochi bentá riba kaya, Polis ta informá. Ambulans a hib’é hospital. Ei nan e hòmber a muri durante anochi.

Ta sospechá un hòmber di Roosendaal di e kaso di hinkamentu i el a keda detené djaluna mainta den Wernhout, pegá ku e frontera Belgikano. Esaki Polis ta informá riba X.

Kiko ta indikashon di e kaso di hinkamentu no ta konosí. Ta investigando kiko presis a sosodé.



Agente heridá despues aksidente ku arma reglamentario

VARSEVELD – Djaluna mainta un agente polisial a resultá heridá dor di un aksidente ku su arma di servisio. Esaki

a sosodé den un kas den Varsseveld. A hiba e agente hospital, Polis ta informá.

E ama di servisio lo a aktivá den e kas di e agente.

Segun Polis, no tabatin otro hende enbolbí den e aksidente. Polis no ta informá tokante motibu di e aksidente i tokante seriedat di e heridanan, Omroep Gelderland ta informá.

Segun un boserò, e agente heridá tabatin e arma huntu kuné hustamente. Den sierto kasonan un agente por bai kas ku un arma di servisio. Pa esaki ta konta sí sierto kondishonnan, manera e posibilidat pa warda e arma seif.



J.M. Construction B.V.

ta buska

- 2 metselaar

Pa mas inf. yama # **786-3806**

KÒRSOU

Bida mihó ku Digicel ta selebrá konfiansa

Estudio ta revelá ku 9 for di 10 kliente ta rekomendá Digicel

WILLEMSTAD -- Re-sientemente Digicel a lansa e kampaña ‘Biba Mihó ku Digicel’. Esaki a tuma lugá durante un enkuentro ku prensa estilo happy hour. E kampaña ta selebrá konfiansa di kliente. Na Digicel nos ta kere ku un konekshon konfiabel ta masha importante i den e era digital ku nos ta bibando, ta esensial pa kumpli ku demanda di kliente. Tur kliente

tin un motibu pa kual nan ta rekomendá Digicel na un amigu òf familiar. Digicel ta e proveedor ku ta ‘fit’ tur estilo di bida. Sin importá ku bo ta un ama di kas, tata di famia, penshonado, estudiante òf empresario- na Digicel nos ta komprometé na un konekshon sólido i lihé.

“Nuebe for di dies kliente ta rekomendá Digicel na su amigunan òf famia- es-

aki ta resultado di estudio- nan realisá den nos merka- do dor di Coyne Research. Un estudio independiente ku ta midi e visibilidad di marka den merka- do. “Nos ta masha kontentu ku klientenan ta vosifera ku Digicel ta nan promé opshon i ku nan ta enkantá nos servisio na kliente.” Esaki di akuerdo ku Nadine van der Woude, Marketing Manager di Digicel ABC.

“Nos ta realisá e tipo di estudio aki 1 bes pa aña den tur 27 merkado di Digicel pa nos sigurá ku klientenan ta satisfecho. Ademas di esei, e ta siña nos konosé e klientenan, kiko ta nan nesidat i kon pa mehorá nos servisio. Pa dos aña konsekutivo nos a keda kla- sifiká riba e standart di industria i nos ta komprometí pa mantené esaki na benefisio di nos klientenan”.

E enkuesta di Coyne ta basá riba midi satisfakshon di kliente, persepsion di balor di marka, i ánimo general di e marka entre usuario, i no-usuarionan. E enkuesta kuantitativo a keda repartí den 3 tanda, durante 1 trimèster. Digicel a keda premiá na algun okashon ku un ‘speed test award’ pa su konekshon lihé, e Coyne Brand Health Survey ta sostené e konklushonnan aki. Klientenan ta konfirmá ku Digicel tin e mihó servisio i e konekshon di mas lihé na Kòrsou. Hende muhé i hende hòmer for di pabou, pariba i mei-mei ta skohe pa Digicel. Durante di e último añanan Digicel a dirigi hopi esfuerso na krea paketenan atraktivo pa tur

hende i pa tur presupuesto.

E plannan ku Digicel tin aktualmente ta konta ku favorabilidad di 73% serka kliente, esaki ta nifiká 4 den 5 kliente ta bisa nan ta “satisfecho” òf “hopi satisfecho” ku Digicel.

Van der Woude, di Digicel ta komentá, “Nos ta posishoná di un manera úniko pa inová den henter e spectrum di solushonnan digital awe den presente, pa krea avanse i progreso pa futuro. Nos ta sigui kombiná esfuerso di nos tim lokal, ku teknologia pa krea konekshonnan sólido. Klientenan ta inkliná pa rekomendá Digicel komo nan proveedor favorito i ta skor Digicel ku un 91% pa servisio na kliente. Pa esaki nos ta masha agradesido. Nos enfoke riba solushonnan inovativo ta permití nos desaroyá i alkansá nivelnan haltu den henter e spectrum di telekomunikashon i solushonnan digital.”

Riba foto: Digicel a topa ku prensa pa lansamentu di kampaña “Biba Mihó ku Digicel”. Tambe, kliente presente a duna testimonio di e servisio i motibu pa kual rekomendá Digicel.



Negoshi mester kumpli ku regla tur momentu

WILLEMSTAD -- Manera komunidad di Kòrsou mes por a tuma nota, den e delaster simannan akí departamentu di Inspeksion Ekonómiko di Ministerio di Desaroyo Ekonómiko ta teniendo kòntrolnan multidisiplinario huntu ku koleganan di Duana, GMN, BAB, Polis i Brantwer, SVB, SOAW i Aqualec- tra, na diferente establesimentu di Horeca.

Den e kòntrolnan

akí, Departamento di Inspeksion Ekonómiko a enkontrá diferente iregularidat pa loke ta trata kumplimentu ku e kondishonnan stipulá den pèrmit di Horeca manera entre otro orario di sera i habri, indikashon di preis di produkto i tambe kondishonnan mará na salubridat i órden públiko.

Departamento di Inspeksion Ekonómiko ta urgí tur doño di establesimentu di Horeca ku no

ta kumpliando ku nan kondishonnan di pèrmit, pa tuma e pasonan nesario inmediatamente pa remediá e situashon akí promé ku kòntrol bati na nan porta.

Departamento di Inspeksion Ekonómiko ta hasi un yamada tambe na pueblo di Kòrsou kompletu pa kumpra konsiente i mèldu e instansianan konserní mesora na momentu ku bo tuma nota di kualke iregularidat.



DEPORTE

Koen Verhoeven mihó landadó ku mas spit

KRALENDIJK -- E landadó Koen Verhoeven, hóben landadó di 14 aña, a resultá e mihó landadó ku mas spit durante kom-

petensia di landamentu di Barracudas Swim & Waterpolo Team, esaki ku un tempu 22 minüt i 7 sekònde for di Eden Beach pa Klein

Bonaire i regresá.

E distansia tabata di 1.8KM. Esaki tabata den un kompetensia di landamentu djadumingu siman pasá

kategoria mucha hòmer 12 pa 17 aña.

Den kategoria dama 18 pa 39 aña, Katharina Albeda Jelgersma ta e dama ku a gana ku un tempu di 24.55 minüt.

Den kategoria maskulino 18 pa 39 aña, promé premio a bai pa Max van Drongelen.

Serka kategoria mucha muhé 12 pa 17 aña, tabata meskos aña pasá 2022.

Esaki bai pa Julius-Jolie Schwager ku tabata e ganador.

Serka e kategoria maskulino femenino 40 aña i mas edat a keda defendé Pieter

Sweers i Simona Zweers ku éksito ku nan título di aña pasá.

Na tur a partisipá 58 landadó na e kompetensia di landamentu aki.

E premionan ta patrosiná pa Woodwind Bonaire, Bagel & Bloom i Luciano Bonaire.

Guardian Group Dutch Caribbean a entregá un trofeo na e ganadornan.

E kompetensia a tuma lugá na Recreative Swim & Aquatics Federation Bonaire, ku a keda organisá huntu ku Jong Bonaire.



Dama Arubano di 83 aña den fever na Onima

KRALENDIJK -- Maria Jansen, un dama Arubano di 83 aña, a sinta den outo miéntras Flavio Maestroni tabata pone drama ku su outo na Onima. Djadumingu 15 di òktober den kuadro di e paseo ku motosaikel ku tabatin organisá pa Iron Rockets, nan a organisá un show di fever riba e dia final.

E grupo di motosaikel a hasi paseo riba e dia den diferente bario na Boneiru, pa despues pasa trai mèrdia na pista na Onima.

Hopi hende, spesial esnan ku ta den e mundu di

motosaikel riba e islanan ABC, konosé Maria. Semper tur aña e ta biaha pa Kòrsou i Boneiru riba Dia di Bandera, pa kore riba motosaikel ku su yu Julio Jansen.

E biá akí el a bini pa e di dos paseo ku motosaikel organisá pa Iron Rockets i su deseo tabata pa e sinta den un outo ku ta poniendo fever. Esaki el a logra momentu ku Flavio a aseptá e petishon.

E outo tin 'Boneiru' skirbí ariba i Flavio ta maneh'é.

Manera hendenan sa, e outo akí ta pone basta drama na

Onima i momentu e outo tabata zuai, burnout, kue velocidat i saka hopi huma, por a mira un parti di Maria su hèlm ta sali, e sintá banda di Flavio.

No tin informashon momentu ku el a baha for di e outo sí su pianan por a karg'é.

Echo ta momentu hende ta papia di kurason ta na lugá, Maria di 83 aña a sinta den un outo ku ta hopi ferros, loke hopi hende no hasi fásil. Ni muhé, tampoko hòmer.

Esaki ta un prueba kla unda Maria su kurason ta.



Kunuku Boys a hasi hende hèpi na Happy's

KRALENDIJK -- Kunuku Boys a hasi tur hende ku tabata na Happy's djadumingu hèpi. Despues di algun tempu ku Kunuku Boys, tabata den bulpèn, nan a bolbe subi kaya ku tokamentu.

Kunuku Boys ta toka entre otro e ritmo krioyo i e ta enkabesá pa konosido

siudadano mener Junny van Arneman.

Fin di siman ku a pasa, nan a animá e ambiente na Happy's atardi lat.

Robertson Angela, Chandra Regalis, Gushualine Mercelina, ta tres integrante nobo den e grupo, ku a presentá durante e toká pa promé biá

den públiko. Promé biá nan a sosialisá, kantando i tokando meimei di públiko.

Ta bon pa mensioná na Happy's ta e úniko lugá kaminda hende por balia i wak bou di un avion na un distansia hopi serka. Bai pa bo eksperensi'è.



SAN IGNASIO DI ANTIOKIA, Obispu i mártir

17 di Oktober 2023

"... Hesus no a laba man promé ku kome."
(cf Lukas 11,38)

Hende ta hopi enfoká riba loke tin na superfisie. P'esei den hopi kaso nos ta hiba un bida superfisial. Sin duda labamentu di man ta algu importante pa higiena, pero pa e fariseo legalista, e tabatin un nifikashon adishonal, p'esei nan ta kuestioná Hesus.

Bon mirá, e fariseo ta inkonsistente den su pensamentu, pasobra ki mishié ta invitá Hesus pa sinta kome kuné mes? Pero tòg e fariseo ta sinti e deseo pa kompartí un okashon asina íntimo ku Hesus, esta di sinta kome. I Hesus a apresí i honra su invitashon, apesar ku Hesus tabata di opinion ku fariseonan ta hipókrita. (cf Mateo 23,15) Pero Hesus su mishon ta superior, esta "atendé esnan ku ta malu i kura nan di nan 'malesa'." (cf Lukas 5,31) I Hesus, aparentemente kier a kura e fariseo ei tambe. Ban invitá Hesus den nos bida, pa E kura i sana nos.



Bini Hesus, no tarda mas. Bin kura mi i sana mi alma.

1L Rom 1,16-25; Salmo 19,2-5; Ev Lukas 11,37-41

005999-522-4056 Un Snechil Pan unsnechilpan

\$12,995

M201 SEVEN SEATER



\$15,995

M401 ELEVEN SEATER



\$11,995

M201 CARGO



\$13,995

M401 CARGO



\$11,995

MD201 FLAT BED



\$15,995

MD201 CARGO BOX



\$14,995

MS201 DOUBLE CABIN



\$17,995

MD201 COOLING BOX

